REGOLAMENTO (CEE) N. 3025/75 DELLA COMMISSIONE

del 17 novembre 1975

che modifica il regolamento (CEE) n. 1470/68 della Commissione relativo al prelievo e alla riduzione dei campioni nonché alla determinazione del tenore in olio, impurità e umidità dei semi oleosi

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento n. 136/66/CEE del Consiglio, del 22 settembre 1966, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1707/73 (2), in particolare l'articolo 26, paragrafo 3, e l'articolo 27, paragrafo 5,

visto il regolamento n. 142/67/CEE del Consiglio, del 21 giugno 1967, relativo alle restituzioni all'esportazione di semi di colza, di ravizzone e di girasole (3), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2429/72 (4), in particolare l'articolo 6,

considerando che, per poter determinare con precisione, per i semi di colza e di ravizzone, il loro tenore in Sinapis arvensis, è necessario prevedere un metodo appropriato ; che, a tal fine, bisogna modificare il regolamento (CEE) n. 1470/68 della Commissione, del 23 settembre 1968, relativo al prelievo e alla riduzione dei campioni, nonché alla determinazione del tenore in olio, impurità o umidità dei semi oleosi (5), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2377/74 (6) ;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i grassi,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

Il testo dell'articolo 1, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 1470/68 è sostituito dal testo seguente :

« 1. Fatte salve le disposizioni dei paragrafi seguenti, il prelievo di campioni, la riduzione dei campioni per laboratorio in campioni per l'analisi, nonché la determinazione del tenore in impurità e umidità, di cui all'articolo 4 del regolamento n. 282/67/CEE, all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 651/71 e all'articolo 33 del regolamento (CEE) n. 1204/72, sono effettuati secondo i metodi definiti rispettivamente negli allegati I, II, III, IV e IV bis del presente regolamento. »

Articolo 2

Il testo dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 1470/68 è sostituito dal testo seguente :

1. La distinzione tra i semi di « Sinapis arvensis » (senape di campo) e i semi di colza e ravizzone è effettuata utilizzando una lente d'ingrandimento superiore o uguale a 4.

2. In caso di dubbio, la distinzione di cui al paragrafo 1 si effettua utilizzando il metodo di cui all'allegato IV bis. »

Articolo 3

Il regolamento (CEE) n. 1470/68 è completato dall'allegato IV bis, il cui testo figura in allegato al presente regolamento.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 17 novembre 1975.

Per la Commissione

P. J. LARDINOIS

Membro della Commissione

(1) GU n. 172 del 30. 9. 1966, pag. 3025/66.
(2) GU n. L 175 del 29. 6. 1973, pag. 5.
(3) GU n. 125 del 26. 6. 1967, pag. 2461/67.
(4) GU n. L 264 del 23. 11. 1972, pag. 1.
(5) GU n. L 239 del 28. 9. 1968, pag. 2.
(6) GU n. L 254 del 19. 9. 1974, pag. 7.

ALLEGATO

« ALLEGATO IV bis

Determinazione del tenore in Sinapis arvensis (senape di campo) nei semi di colza e ravizzone

Apparecchiatura

Una bilancia analitica.

Un setaccio con fori tondi, del diametro di 1,8 mm.

Carta da filtro non fluorescente del tipo da cromatografia.

Soluzione di KOH al 5 %.

Lampada all'ultravioletto emettente una luce di 365-366 nm.

Scatole con coperchio, preferibilmente scatole Petri.

Un contatore pneumatico o elettronico.

Modo di procedere

1. L'analisi viene effettuata sulla parte rimanente dei semi di colza separati dalle impurezze diverse dai semi di Sinapis arvensis.

2. Due campioni pesati con una precisione di 0,001 grammi e aventi ognuno un peso di 5 grammi sono posti separatamente sul setaccio con fori tondi del diametro di 1,8 mm.

   I semi che passano attraverso il setaccio sono pesati ed il peso annotato.

3. La carta da filtro è adattata sul fondo delle scatole necessarie e piazzata in dette scatole ; la soluzione di KOH 5 %, preparata al momento dell'esame per evitare la presenza di carbonati, è versata sulla carta da filtro per umidificarla.

   L'eccesso di liquido viene eliminato.

4. I semi passati attraverso il setaccio sono messi sulla carta da filtro, eventualmente per mezzo di un contatore pneumatico o elettronico ; il loro numero viene annotato.

   Nel corso di tale operazione i semi avariati devono essere eliminati, in quanto possono produrre una leggera fluorescenza blu pallida.

   Una volta deposti i semi, le scatole di plastica devono essere munite dei loro coperchi, al fine di evitare l'evaporazione che falserebbe i risultati.

   Lasciare agire a 20° per 45 minuti.

5. Osservare i semi sotto la lampada all'ultravioletto-emettente una luce di 365-366 nm. Soltanto i semi di Sinapis arvensis presentano una fluorescenza luminosa di colore giallo verdastro, mentre i semi di colza non danno luogo a questa fluorescenza (salvo eccezione indicata al punto 4).

   I semi di Sinapis arvensis sono contati e il loro numero è annotato.

6. Calcolo del tenore dei semi di Sinapis arvensis nei semi di colza :

   a) Calcolare la percentuale (S) del numero di semi di Sinapis arvensis in rapporto al numero di semi depositati sulla carta da filtro.

   b) Esprimere il peso (K) in grammi dei semi di Sinapis arvensis sul campione scelto (5 grammi) per mezzo della seguente formula :

$$K = \frac{T \times S}{100}$$

   dove T = peso in grammi dei semi passati attraverso il setaccio (punto 2).

Il peso in grammi (X) dei semi di Sinapis arvensis compreso nel campione originale è calcolato per mezzo della seguente formula :

$$X = \frac{M_a \times K}{M_5}$$

dove M_a = il peso del campione iniziale dei semi di colza separati dalle polveri (M_1) e dalle impurità ($M_2 + M_{3a}$) constatate conformemente all'allegato IV.

M_5 = il peso del campione di circa 5 grammi.

c) Determinare la percentuale (Y) in grammi dei semi di Sinapis arvensis nel campione iniziale applicando la formula seguente :

$$Y = \frac{X \times 100}{M_o}$$

in cui M_o = la massa in grammi del prelievo di prova iniziale.

7. Le disposizioni riguardanti la ripetibilità di cui al punto 6,2 dell'allegato IV sono applicabili. »